

EL IRIS

Año VII.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.172.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40, José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.

Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca), miércoles 7 de Julio de 1920

Dirección telegráfica IRIS CIUDADELA

LA HERNIA

Causa persistentes sufrimientos y tristeza; motiva la vejez y aun la muerte prematura.

(En obsequio a los herniados el gran Consolidativo Ramón.)

Tratamiento eficaz, excelso, no operatorio, breve y radical de las hernias (quebraduras), relajaciones, dislocaciones, uterinas, riñón móvil, etc., sin molestias ni viajes, por el exclusivo método del especialista herniólogo DON PEDRO RAMON, de fama mundial, refrendada por la suprema jerarquía científica de la nación, con elevado homenaje tributado por las altas mentes médicas y augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.).

DESPACHOS: Consultorio: A trieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo de Ramon (hijo). Central: Carmen, 38, primero, BARCELONA, a cargo de Ramon (padre), a quien debe dirigirse toda la correspondencia. Gratis folleto instructivo, avalorado con numerosos certificados de curaciones notables, el 50 por 100 de las cuales se obtuvieron por correspondencia con los enfermos.

Ciudadela por Colombia

Apuntábamos en el artículo anterior la conveniencia de exportar Ciudadela su calzado para la república de Colombia; hoy insistimos sobre el mismo tema tratándolo bajo todos los conceptos, como si dijéramos: atacándolo de frente.

El siglo XX, que no es siglo de conquistas territoriales, sino de conquistas de mercados, los industriales españoles, a manera de ejército comercial, pues para arrebatar un mercado hay que sostener una encarnizada y sangrienta lucha, deben disponer sus fuerzas económicas y sus empleados para la conquista de su fin que no es otro: acreditando sus productos, obtener demandas.

De tal forma llegaron a tener fama los calzados que componía don Pedro Cortés, que en la isla de Cuba, el público los prefería a todos los otros que no llevaran la inscripción «Pedro Cortés, Ciudadela».

Ahora bien, ¿que hay que hacer? economía y calidad; dos factores que el industrial ha de tener presente. La industria en contacto con la agricultura; hay que favorecer la agricultura; hay que procurar no sea gravada, pues los jornales están en razón directa con la carestía de la vida. Además, todas las primeras materias nos las proporciona la agricultura, por consiguiente a mayor desarrollo y progreso agrícola más economía que es lo que busca el industrial para competir con dignidad con el extranjero.

No basta que el industrial se ponga de parte del agricultor, pues esa relación amistosa es de resultados positivos para ambos; hay otro elemento del que se prescinde mucho y puede ser de utilidad al industrial para la consecución del fin que persigue. Para que un producto sea económico y de garantida calidad, es condición ineludible, el conocimiento industrial. Para esa formación intelectual, ni en el orden económico ni en el orden comercial nadie puede desempeñar dicho cometido ni más escrupulosamente ni con más economía que las Ordenes religiosas. Sí, el industrial en estrecha amistad con el fraile, con el religioso; el fraile y el religioso no debe divorciarse del industrial sino intimamente unidos, tan unidos, como, en aquellos mejores tiempos en que el sol iba como unido al carro triunfal de nuestros Reyes Católicos: la cruz y la espada que jamás se separaban.

Y, ¿por qué? El fraile y el religioso que se dedican a la enseñanza lo hacen con verdadera vocación, como desempeñando un ministerio sagrado no hay más que ver sus colegios montados según los últimos adelantos de la pedagogía. Además, porque el religioso que se dedica a un ramo de las ciencias, a más de las aptitudes naturales no tiene que pensar en otra cosa que en su ciencia favorita y así los más grandes sabios en todas las naciones, en todos los tiempos los encontramos en el claustro. El religioso es hijo del pueblo está en contacto siempre con el pueblo. Pero todavía hay más;

de lo que se trata es de la formación de buenos ciudadanos, que no pueden serlo sin formación científica, cuya base sea la moral cristiana y, nadie como el religioso, forma ciudadanos convencidos que después de Dios se deban a la patria y a la familia, como nos enseña la moral cristiana, cuya crisis sufrimos hoy en día. Por todos los motivos expuestos y otros más que pudiéramos aducir, la instrucción primaria y profesional debe tener por base la moral que es la actuación de la ley eterna escrita en el corazón de los hombres por Dios.

Y, ¿que ventajas reportará el industrial de su compenetración con las Ordenes religiosas? El religioso, en contacto siempre con el pueblo, nadie mejor que él conoce sus miserias, su carácter, su índole, sus costumbres, sus vicios, sus virtudes; el religioso, como hombre de ciencia, puede dar muchas luces sobre la buena marcha de los negocios. Estas y otras muchas más fueran sus ventajas.

En consecuencia, defendemos la instrucción primaria y profesional, pero esta religiosa. Ahora bien, Ciudadela debe preocuparse de que la instrucción de sus hijos sea más intensa y más extensa; en Ciudadela faltan contables en sus talleres; no se da importancia a las Matemáticas y por esto habiendo trabajado mucho apenas han ganado, precisamente por la falta de números. El industrial debe saber el coste de un producto y el tanto por ciento que debe imponer, así como el porcentaje que le corresponde por gastos generales e imprevistos como también amortización de maquinaria que corresponde a los productos que elabora. El contable, (al que no se le da toda la importancia que tiene) es el timón de la industria.

En Ciudadela, para poder desarrollar mejor su industria de calzado, le falta la materia prima: fabricar curtidos. Los curtidos, habiéndose acreditado en la com-

postura del calzado, deben ser de curtición antigua la suela y curtición vegetal no al cromo la de los empeños, porque todavía en España no se está a la altura ni de los Estados Unidos ni de Alemania, naciones las más adelantadas. Para curtir los operarios no deben ser meras máquinas, esto es rutinarios; el obrero consciente de su oficio debe saber dar razón de su trabajo y aquí entra la instrucción profesional de que carece España, entre otras ciencias el obrero curtidor debiera saber química para que progresaran los procedimientos de curtición.

Teniendo Ciudadela talleres bien montados, bien organizados y sus oficinas muy bien ordenadas con un personal apto y competente, sabiendo el patrono la valía de cada uno de sus empleados, todos coadyuvan al rápido desarrollo de la industria y si a todo esto añadimos agentes de comercio con sólido conocimiento de la referencia de las muestras, hay que fijarse en el conocimiento de las muestras, pero con dotes personales de discreción, prudencia, don de gentes y una vasta cultura general, el agente de negocio que ofrezca los productos de Ciudadela, a la república de Colombia, hará buenos negocios, su viaje será un éxito.

Despierta Ciudadela, tienes otro mercado abierto del que muy bien puedes aprovecharte. Es Colombia una de las repúblicas hispano americanas más española, a los españoles se les aprecia y sus artículos en igualdad de condiciones son estimados con preferencia a los de las demás naciones. Es Colombia una de las hijas de nuestra España que más afecto siente por la madre Patria. Es Colombia la república hispano americana que más intenso amor siente por las cosas de España. Es Colombia la república hispano americana más culta de Sud América. Es Colombia la república hispano americana que mas conoce a España por sus hechos legendarios; por

BAÑOS DE PIES JAPONESES

Quitan la irritación y partes rojas. Impiden la formación de callos y durezas y las hace desaparecer. Limpia los pies y poros de la piel. Activa la circulación de la sangre. Modera la secreción del sudor y desaparecen los malos olores. Fortifican los tendones y músculos, dando a los pies mas soltura y agilidad. Se obtiene al mismo tiempo una sensación de frescura y bienestar. Su valor es mucho, su coste es poco.

De venta: Farmacia de D. G. MARTÍ.

su historia. Es Colombia la república hispano americana que más estudios ha hecho sobre nuestras clásicas místicas y las clásicas modernas. Es Colombia la república hispano americana que se enorgullece de haber heredado de España su nobleza e hidalguía. Es Colombia la república hispano americana que aprovecha todas las ocasiones para estrechar las

relaciones con los hijos de España. Es Colombia la república hispano americana enamorada de nuestro Parmaso. Es Colombia la república hispano americana que ama a España como una hija agradecida a su madre. Ciudadela no retarda en darte a conocer en Colombia.

CLEMENTE M. Balmes.

Barna. 6 6-1920.

NOTICIAS

Turno de Misas.

Por cumplirse mañana, día 8 de Julio, el quinto aniversario del fallecimiento del Sr. D. Adolfo León Vivó, (g. s. g. g.) se celebrará en dicho día, en el Santuario de María Auxiliadora y en su altar, un turno de Misas rezadas, de media en media hora, en sufragio, por el eterno descanso de su alma, empezando la primera a las cinco y media y la última a las nueve.

La Sra. Viuda del Sr. León, D.ª María Triay, hijos y demás familia, al recordar a sus amigos y conocidos, tan triste suceso, estimarán especial favor su asistencia a alguna de las Misas y una oración por el alma del finado.

El Exmo. Sr. Obispo de Menorca se ha dignado conceder 50 días de Indulgencia a sus fieles diocesanos, por cada una de dichas Misas que oyeren.

D. E. P.

De higiene urbana.

El Arquitecto Municipal Sr. Moll tiene ultimados los planos para la ampliación de la «Clínica Municipal» y del nuevo Hospital de infecciosos. Dicho Sr. Arquitecto está asesorado por los Sres. Médicos D. Joaquín Comella y D. Francisco Valdés. En la nueva clínica habrá cuartos capaces para aislar a los operados, levantándose habitaciones para distinguidos, con el fin de amortizar el capital empleado y velar por el aumento de instrumental y reparaciones para la conservación del establecimiento. Habrá terrazas para la cura de sol y en los bajos se instalará el gabinete de «Rayos X». Adquiriéndose el radio cuilmetro de Bauer para indicar la dureza de los tubos y dos tubos para radioterapia y radiografías, respectivamente. La antigua escalera será sustituida por otra ancha, capaz para subir los enfermos con camilla. El hospital de infecciosos lo formarán dos grandes pabellones, uno destinado a hombres y el otro a mujeres, ambos tendrán cuartos de baño y Waters. Las Hermanas de la Caridad y los enfermeros tendrán sus departamentos cerca de las salas de enfermos, con el fin de no mezclarse con el resto de los asistentes en la Clínica y Hospital. No se ha olvidado instalar un espacioso lavadero y una sala para esterilización y cremación de enseres que hayan estado en contacto con los atacados. Se proyecta hacer obligatoria la esterilización en el autoclave por el vapor de agua, a enorme presión, de todas aque-

llas prendas y enseres domésticos que hayan servido a tuberculosos, tísicos, etc., prendas que antes se vendían al traperero o se quemaban (las menos) pues los mismos colchones eran objeto de una lucrative industria, y causa de llevar a hogares sanos y alegres la tisis u otras dolencias que diezman a la humanidad. Esto será fácil de hacer en Ciudadela por ser una población pequeña y el médico y cada ciudadano denunciarán las casas donde mueran enfermos contagiosos, para obligarles a la esterilización de las ropas y enseres. Tenga en cuenta Sr. Alcalde que la campaña sanitaria que lleva emprendida con tanto celo y entusiasmo, es obra humanitaria que dice mucho en favor de su caridad y cultura.

Obras.

Ayer inauguráronse las obras para el arreglo del piso de la Plaza de Alfonso III y colocación en el centro de la misma de una artística columna con un reloj, cuyas esferas aparecerán iluminadas por la noche.

Quejas.

Algunos vecinos nos suplican hagamos públicas sus quejas contra el abuso que se comete, convirtiendo en estercolero el trozo de camino que hay frente al Fielato de consumos del camino de Mahón.

Estos días los escombros y basura depositados despiden un odor insoportable, y hay que tener en cuenta que dicho sitio es muy frecuentado y se halla en la entrada de la población.

Exposición de trabajos escolares.

Desde los días 7 al 11 estarán expuestos en la Escuela de niñas de la calle de San Cristóbal y en la de niños, los trabajos escolares hechos durante el curso actual.

Dichas exposiciones podrán ser visitadas por el público.

Salud, vida, alegría, apetito

Todo se consigue a un mismo tiempo tomando las píldoras

POPE

Recelos ingleses

Las noticias procedentes de los Estados Unidos anunciando el mi-

portante programa de construcciones navales, causa cierto malestar en los centros políticos ingleses.

Walter Long, primer lord del Almirantazgo, contestando en la Cámara de los Comunes a diversas preguntas, declaró que el Gobierno británico seguía atentamente el desarrollo del programa naval americano, y que el Gobierno pediría al Parlamento los poderes necesarios para que Inglaterra continúe siendo la primera potencia marítima del mundo.

La reconstrucción de los países devastados.

Son verdaderamente enormes los progresos llevados a cabo en la reconstrucción de los países devastados del Norte de Francia.

El aumento de población en ellos está también en consonancia, ya que su cifra, que en Noviembre de 1918 era inferior a dos millones, en Abril último pasaba de cuatro millones, habiéndose reestablecido 4.000 Municipios y abierto 85 escuelas.

AL PÚBLICO

SECCION DE OPTICA

Gafas, Lentes, Gemelos y todo lo concerniente a este importante ramo.

Prontitud y economía en los encargos. Especialidad en el despacho de las fórmulas de los señores Oculistas.

ÚNICA CASA EN CIUDADELA B. CARLES, Joyero, Sta. Clara, 16.

Lenine, cambiará de procedimientos?

Se confirman los rumores procedentes de los círculos diplomáticos de Suiza respecto a un próximo y notable cambio en el régimen bolcheviquista. Preparanse acontecimientos importantes en Rusia. Muchos jefes bolchevikis, entre ellos Lenin, dicen que han reconocido, por la fuerza de las circunstancias, la imposibilidad de poner en acción el comunismo y tienen la intención de establecer un Gobierno de coalición con los elementos más moderados de Rusia.

Visita a las Bases Navales.

El señor Dato ha manifestado a los periodistas que al regresar S. M. el Rey de su viaje a Londres, visitará, acompañado por el, las Bases Navales que se construyen en España.

La redención de Rusia.

La señor Esnouder, miembro de la fracción extrema del partido laborista, al regresar de su misión a Rusia, ha declarado que el prole-

tariado se halla regido por la tiranía y absolutismo de unos ocho hombres.

Otros delegados de la misma misión estiman favorable esta base de absolutismo bolcheviki pues únicamente de sus consecuencias puede esperarse el resurgimiento y la salvación del pueblo ruso.

CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

La utilización de la fuerza del mar.

Las necesidades crecientes de la industria, que no se cansa de pedir cada día más fuerza, en las mejores condiciones económicas que sea posible, hace que la mirada de los técnicos se dirija a todos los puntos del horizonte, para buscar manantiales nuevos de energía mecánica, capaces de satisfacer aquella demanda incesante. En este concepto, el movimiento de las aguas del mar han estimado muchos que podría ser utilizado como origen de fuerza aprovechable, en la industria, y de aquí los variados proyectos que se han formulado para hacer práctica la realización de aquella idea.

El General de Ingenieros don Mariano Rubio publica en el n.º 331 de la prestigiosa revista «Iberica», un interesantísimo estudio de la cuestión, exponiendo los medios técnicos de que la ingeniería dispone para la utilización de la fuerza de las mareas y el estado actual del problema.

En el mismo número el P. José Gianfranceschi, profesor de Física en la Universidad Gregoriana de Roma, ofrece un luminoso resumen de la teoría de los gases, una de las más completas de la Física, y que va adquiriendo grandísima importancia con las modernas teorías acerca de la constitución de la materia y de los cuerpos.

Son dos notabilísimos artículos que de por sí solos bastarían para acreditar a una publicación y que demuestran cuánto trabaja «Iberica» por llevar nuestro prestigio científico.

El mayor banquete del mundo.

Se asegura que se trata de organizar un acto con motivo de la entrega de las banderas de los siete distritos de Barcelona, en los que últimamente se constituyó el somatén.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN - CIUDADELA - ALAYOR

Compra venta de valores - Cambio de monedas - Operaciones de Banca - Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 y medio por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

correspondiente al mes de febrero:

Economía rural.—Como se fomenta en España y en el extranjero la producción de cereales y demás alimentos, Raul M. Mir.

Abonos.—Mezclas de abonos, Jubartre.—Los terrenos pantanosos y el loto.

Técnica Agrícola.—El Pelitre, José Nieto García.

Viti-Vinicultura.—La Asamblea Vitícola de Pamplona, E. López Guardiola.—Para defenderse bien del mildiu, R. de Más Solanes.—Los entusiastas de los espumantes.—Existencia de vacas en proporción con los habitantes de algunos países.—Abundancia de manzanas en Inglaterra.

Selvicultura.—El Eucalipto Rostara, Ricardo Codorniu.—Alimentación artificial de las abejas mediante polen.—Las bellotas, alimento para las aves.

Avicultura.—La producción de huevos como industria, P. Laborde-Bois.—La raza Buchona, G. Bankiva.—El aumento de postura en Galicia.—Preparación de la leche condensada.

Mecánica Agrícola.—Los Motores en la Agricultura, Juan del Campo.—Carburador de Petróleo.

Lechería.—El Queso.

Plantas industriales.—Una riqueza gallega que debe explotarse, Eladio Rodríguez González.—Queso monstruoso.

Apicultura.—Explotación de las abejas, Benito Ledo, Pbro.—Suiza construye barcos frigoríficos.

Información.

Conocimientos útiles.

Bibliografía.

Horticultura.—Calendario del Sembrador.

Información Comercial.

Mercados.

SANTORAL

Jueves, 8.—Santa Isabel reina de Portugal y Santos Auspicio ob. y Procopio.

Día 8.—Sol sale a las 4'28 pónese a las 7'19.—Luna sale a las 11'30, pónese a las 11'48.

CULTOS

Jueves, 8.—En la iglesia de las Carmelitas empieza a las siete y media la Novena a Ntra. Señora del Carmén.

En Maria Auxiliadora a las 6 y media de la tarde, empieza la Hora Santa.

Feria de Muestras de Barcelona

Del 24 al 31 Octubre de 1920

El objeto de este importante acontecimiento es poner en contacto a compradores y vendedores.

El término de la admisión de inscripciones es el 30 de Julio corriente.

Para informes y detalles, las Oficinas de don José Canet, Consignatario de la «Trasmediterránea».

ESTACION METEOROLOGICA DE BAJOL

ESTADO DEL	Cielo		Despeja- do	Nuboso	Rizada
	Mar				
Lluvia en 24 horas mm.					
VIENTO	Velocidad en Kms.				
	Dirección		S. W.	10-1a20'0	E. 10-1a20'0
Temperatura	Máx.	Mín.			
	26.9	26.20			
Varia- ción baro- métrica en 3 horas	26.9	24.7			
Baró- metro	763.4	762.3			
Día	6	7			
Hora	16	8			

A este acto se invitará al jefe de Estado, yendo al efecto una comisión de somatenes a Madrid.

Se afirma que han comenzado ya los preparativos de la organización de este acto.

Se obsequiará a don Alfonso con un banquete.

La persona que comunica esta noticia ha dicho que al referido banquete asistirán unos siete mil somatenistas de la capital, habiéndose pensado en que sirva el mismo el Gremio de hoteleros, por grupos, y que se utilice como punto para su celebración la gran Avenida de la Exposición de industrias eléctricas en Montjuich.

Este banquete, caso de efectuarse, sería el de mayor número de comensales que se ha celebrado en el mundo.

La indemnización que pagará Alemania.

Se dice que el total de la indemnización que será reclamada a Alemania es de 120.000 millones de marcos, de los cuales pagará trece mil millones por año, durante los cinco primeros, y de cuatro mil millones durante los restantes.

Lloyd George, De la Croix y Esforza, han tenido una conferencia privada, en el curso de la cual han examinado la proposición en que la indemnización alemana será repartida entre las diversas potencias aliadas.

En los círculos diplomáticos se dice que Italia reclama la indemnización alemana, no en la proporción del 20 por 100, sino un porcentaje que le permita cobrar 20 francos por cada 55 que perciba Francia y cada 25 que perciba la Gran Bretaña.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria del 29 de Marzo de 1920. Segunda convocatoria.

Presidió el Sr. Alcalde D. Juan Sintés Marin, asistiendo los Concejales Sres. Coll, Pons Pons, de Salort, Servera, Pons Cavaller, Petrus, Olives y Durán.

ACUERDOS

Admitir la renuncia que presentó del cargo de Maestro de Obras de es-

te Ayuntamiento el vecino D. Loraizo Pons Pons de J.

Aprobar y publicar los extractos de acuerdos tomados por el Ayuntamiento durante los meses de Enero y Febrero de este año.

Encargar la encuadernación de la «Gaceta de Madrid», «Boletín Oficial» y demás revistas de administración que tiene este Ayuntamiento.

Aprobar la distribución de fondos para este mes.

Aprobar y pagar varias cuentas.

Quedar enterado a saber: 1.º Oficio del Rvdo. Sr. Cura Párroco invitando al Ayuntamiento a las funciones de Semana Santa que se han de celebrar en la Parroquia.—2.º Oficio del Sr. Gobernador Civil devolviendo autorizado un ejemplar del Presupuesto ordinario formado por este Ayuntamiento para el próximo año de 1920.—y 3.º estado de cuentas presentado por el Sr. Tesorero de la Junta de Cementerios respectiva al segundo semestre arrojando un superavit de pesetas 193'06 que se acordó ingresaran en Depositaria.

Los Concejales Sres. Pons Cavaller, Durán, Olives y Servera, presentaron un escrito de protesta contra una hoja glosada anónima e infame que con el epígrafe de «Mots de Veritat» se repartió profusamente entre estos vecinos y en la que se contienen calumnias y difamaciones para el Sr. Alcalde y respetable familia haciendo constar en el mismo adhesión al expresado señor los demás Sres. del Ayuntamiento que estaban presentes Coll, Pons Pons, de Salort y Petrus se adhirieron a la protesta contenida en el escrito de referencia.

A propuesta del Sr. Alcalde se acordó por los votos de los Concejales Sres. Servera, Pons Cavaller, Olives, Durán y el mismo Sr. Presidente adherirse al acuerdo tomado por el Ayuntamiento de Mahón el día 23 del actual sobre defender por todos los medios legales el percibo por las Beneficencias Municipales de Menorca de las cantidades depositadas en el «Crédito Mercantil» por los que exportaron ganado el año último.

Y se levantó la sesión.

BIBLIOGRAFIA

Sumario del «Cultivador Moderno»

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

En vista de la aglomeración de gente que se presenta a última hora a pedir pasajes en el muelle, se hace presente que al ser despachados en dicho sitio, su importe, sufrirá un aumento de diez por ciento.

El Consignatario,
J. CANET.

Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta Sociedad, a los efectos del artículo 37 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta general ordinaria de accionistas para el día 19 de Julio próximo y hora de las cinco de la tarde en su domicilio social.

Los señores accionistas que deseen concurrir deberán depositar sus acciones con cinco días de anticipación, en Barcelona en la Banca Arnús, Sucesores de Evaristo Arnús, en Mahón en el domicilio social y en Ciudadela y Alayor en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar la junta por falta de accionistas, queda hecha la segunda convocatoria para el día 21 de dicho mes de Julio a la misma hora.

Mahón, 25 de Junio de 1920.

El Presidente del
Consejo de Administración,
FRANCISCO DE P. GAMBÚS.

BOMBILLAS
Véndense en esta Imprenta.

Para todos nuestros lectores

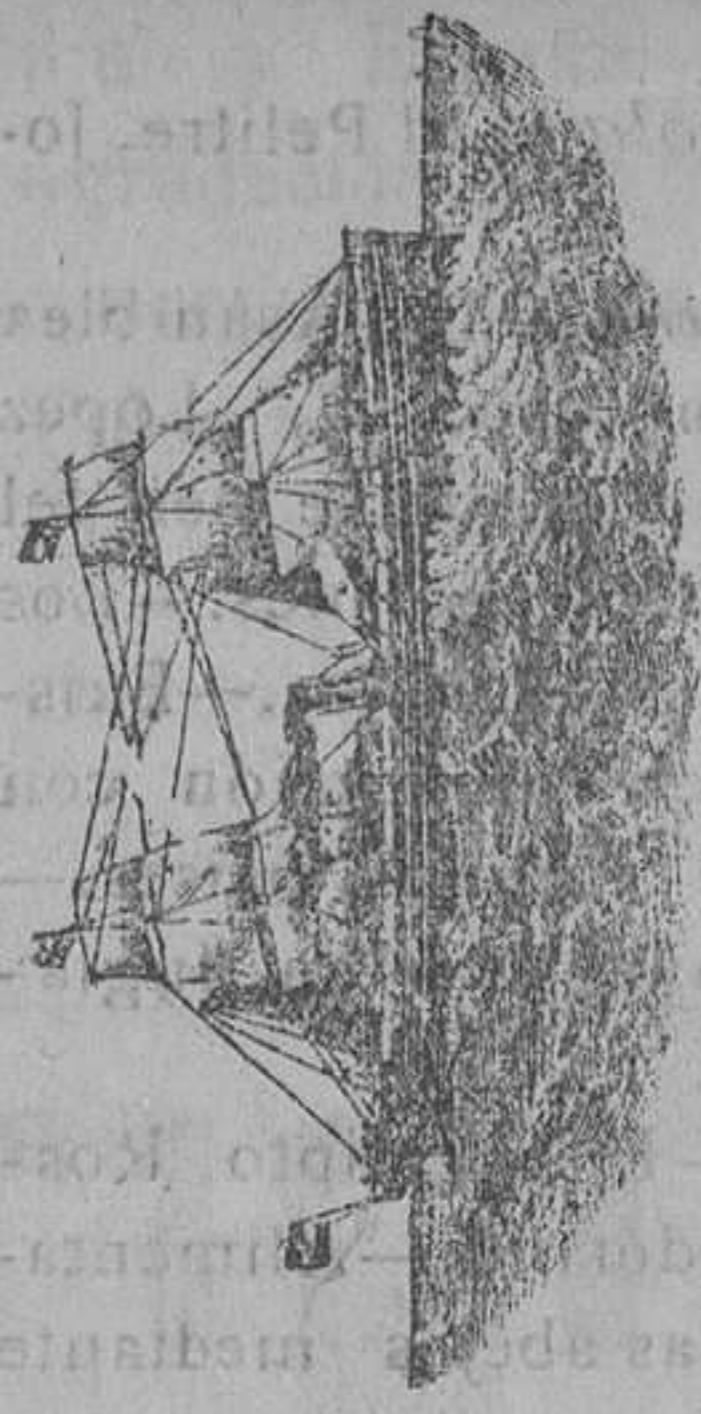
Cupón regalo

EL IRIS, deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 50 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol», de 50 por 65.

Para ello hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Luque, Plaza del Angel, 17.—Madrid, y deseando que cada ampliación venga va perfectamente retocada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta Administración 3'95 pesetas, acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación.

Si el de retrato es más de una persona, habrán de abonar una peseta por cada persona más.



SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Líneas a Antillas, Méjic, New-York y Costafirme

El vapor... saldrá el... de... de Cadix para New York, Habana y eventualmente Veracruz.

El vapor... saldrá el... de... de Coruña para Habana.

El vapor... saldrá el... de... de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanilla, Caraguá, Puerto Cabello y La Guayra.

Líneas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor... saldrá el... de... de Barcelona para Málaga y el... de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor... saldrá el... de... de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Filipinas

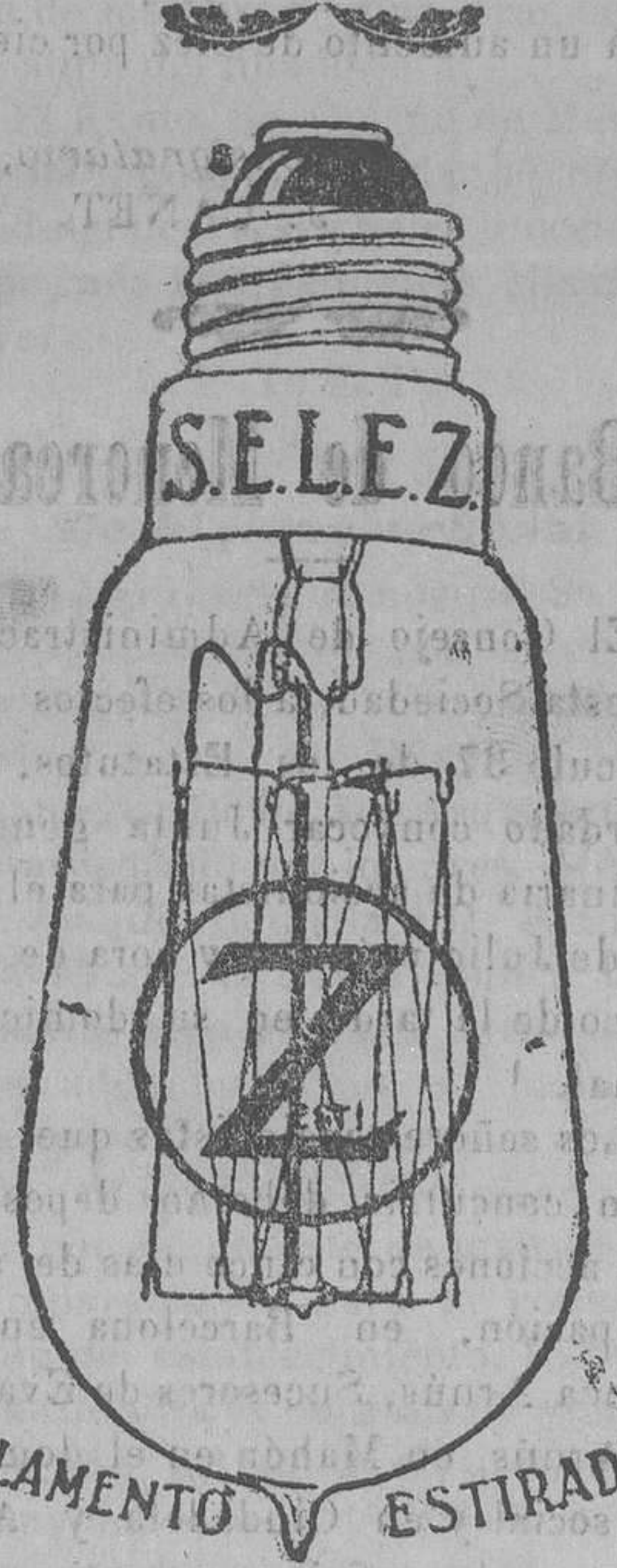
El vapor... saldrá el... de Barcelona para... de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante. Y el... de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidas los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos Cantábrico a New-York, cuyas salidas son fijas y se anticiparán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24. — MAHÓN.

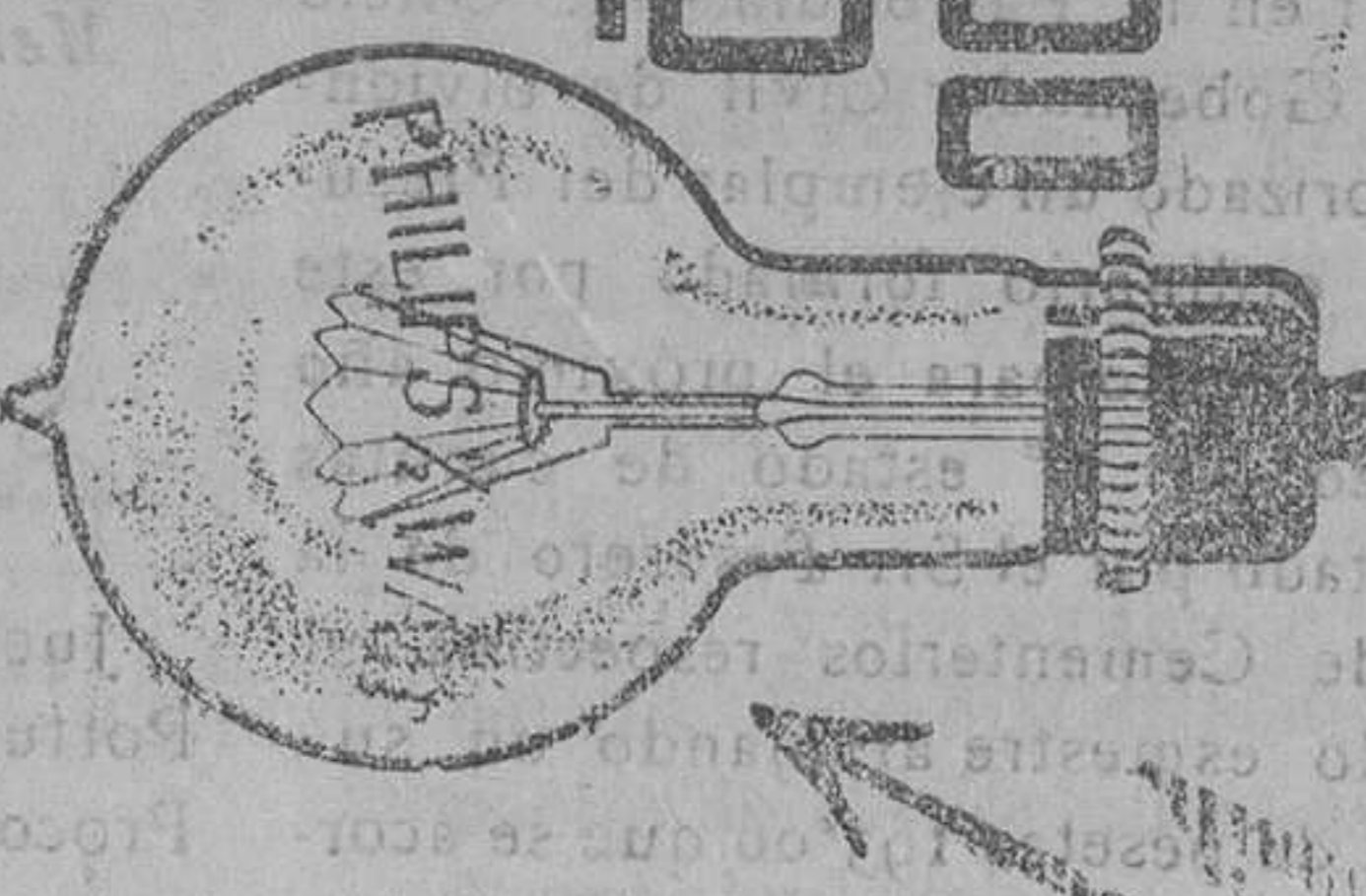
DIEZ CUPONES
COMO EL PRESENTE, DAN DERECHO A UNA
AMPLIACIÓN FOTOGRAFICA
REGALO DE
EL IRIS
CIUDADELA DE MENORCA



FILAMENTO ESTIRADO
Deposito de marcas acreditadas
Calle José M.º Quadrado, 40
Imprenta.
Tienda Pablo Franco
Virgen del Carmen, 1
CIUDADELA (MENORCA)

FRANCISCO VIVO
CIUDADELA (Menorca)
Rosario, 7

DE COSTE
QUE CON LAS LAMPARAS DE
FILAMENTO METALICO.
A MITADO —
EL ALUMBRADO
MAS PERFECTO



LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaria General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernandez, Pelayo, II - 1.º Barcelona. Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.
Luz fija y agradable.—Limpieza, economía y perfección,
De venta en esta imprenta.

ASMA
LICOR ANTIAISMÁTICO
y GOTAS CALMANTES
DEL
Doctor KLEIN
El LICOR cura radicalmente la enfermedad. Las GOTAS calman de momento el síntoma.

PHILIPS
LAMPARAS
DE
FILAMENTO
METALICO
A MITADO
EL ALUMBRADO
MAS PERFECTO
CON UN
COSTE
DE
COSTE
QUE CON LAS LAMPARAS DE
FILAMENTO METALICO.
A MITADO —
EL ALUMBRADO
MAS PERFECTO

JOSE PALEFCER
CONQUISTADOR, 18

Confeciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Promptitud y esmero en los encargos.
Especialidad en clases para Bebés.